



NASZA

Trójwiesź

dwumiesięcznik
Rady i Urzędu
Gminy

NR 10

ŚWIĄTECZNY

Nakład 1000 egz.

Cena 2000 zł

Zdrowych, miłych i spokojnych

Świąt Bożego Narodzenia

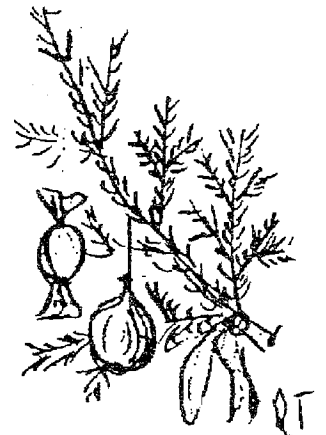
oraz tylko dobrych, szczęśliwych dni

w **NOWYM. 1994 ROKU**

Wszystkim Czytelnikom i mieszkańcom Trójwsi

życzy

Wójt Gminy, Rada Gminy, i Zespół Redakcyjny



Wójt Gminy informuje:

Informuje się, że w Urzędzie Gminy Istebna w pok. 115 składać można wnioski na przepustki. Do przepustki jednorazowej potrzebny jest: dowód osobisty, opłata 20.000 zł

Do przepustki stałej: dowód osobisty, zaproszenie z Czech, 1 zdjęcie, opłata 50.000 zł

Gmina Istebna w ramach Związku Komunalnego Ziemi Cieszyńskiej brała udział w Wystawie Gospodarczej Miast Polski w Poznaniu w dniach 23-26 listopada 1993 r. Wybrane w 1990 r. władze lokalne doszły bowiem do przekonania, że jest wiele spraw dot. samorządów, które można rozwiązać lepiej działając razem, a wśród nich są takie sprawy, gdzie współdziałanie wydaje się być jedynie słuszną drogą.

Związek Miast Polskich jest organizacją, która reprezentuje miasta i miasteczka z całego kraju. Wystawa Gospodarcza Miast zorganizowana została przez ten Związek po raz pierwszy od 60 lat w 1992 i będzie odbywała się co roku.

Wszystkie 12 miast i gmin Ziemi Cieszyńskiej zaprezentowały swoje oferty inwestycyjne i kooperacyjne zainteresowanym biznesmenom z kraju i ze świata.

Gmina Istebna złożyła następujące oferty gospodarcze:

1. Budowa kempingu o wysokim standardzie z pełnym zapleczem na pow. 3 ha w Istebnej-Zaolziu.
2. Zagospodarowanie obiektu o pow. 775 m², leżącego na działce o pow. 0.33 ha z drogą dojazdową w pobliżu wyciągu narciarskiego w Istebnej Andziolówce.
3. Zagospodarowanie terenu na bazę przetwórstwa runa leśnego na pow. 1.5 ha w Istebnej Dzielcu.
4. Dokończenie budowy boiska i kortów tenisowych na terenie należącym do DW „Węgielek” w Jaworzynce
5. Zagospodarowanie części Ośrodka Chorób Płuc Dzieci i Młodzieży w Istebnej na otwarty ośrodek leczniczo-rehabilitacyjny.

Informacja o odśnieżaniu dróg - na str. 2

OTWARCIE PRZEJŚCIA GRANICZNEGO JASNOWICE-BUKOVEC

10 listopada br., w przeddzień 75 rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę, odbyło się uroczyste otwarcie przejścia granicznego pomiędzy Rzeczpospolitą Polską i Republiką Czeską w Jasnowicach (RP) i Bukovcu (RCz).



Gospodarzami uroczystości byli Danuta Rabin wójt gminy Istebna i pan Stanisław Gacek - pełnomocnik Wojewody Bielskiego d/s granicznych. Wśród zaproszonych gości byli m. in. konsulowie obu krajów:

Jerzy Kronhold - konsul generalny RP w Ostrawie, Jiri Kopac - konsul generalny RCz w Katowicach, Mirosław Styczeń - wojewoda bielski, Jiri Stihel - starosta

Frydka-Mistka, mjr Ryszard Grabowski ze Straży Granicznej w Warszawie, burmistrzowie i wójtowie gmin przygranicznych polskich, czeskich i słowackich, funkcjonariusze Urzędu Celnego i Straży Granicznej, przedstawiciele prasy, radia i telewizji oraz mieszkańcy terenów przygranicznych.

c. d. na str. 2

OTWARCIE PRZEJŚCIA

(c.d. ze str. 1)

Po 12 latach szlaban graniczny w Jasnowicach znów poszedł w górę. Od przeszło dwóch lat czyniono starania o przywrócenie przejścia granicznego. Motorem starań o przywrócenie przejścia była p. Danuta Rabin. Do pomocy p. Danucie Rabin - Wójtowi Gminy włączyła się Rada Gminy a także Związek Komunalny Ziemi Cieszyńskiej z przewodniczącym Janem Olbrychtem i Rada Regionalna w Trzyńcu.

W ciągu 3 miesięcy wybudowano budynek odpraw celnych i granicznych. Poprzedni budynek włączono w nowy obiekt, który odznacza się funkcjonalnością i ładnym wyglądem zewnętrznym. Doprowadzono kanalizację, wodę, zamontowano elektryczne i olejowe ogrzewanie. Środki na budowę i wykup działki w wysokości 1,4 mld złotych wyasygnował Urząd Wojewódzki i Urząd Gminy. Projektantem tego obiektu jest architekt Jan Kobiela, a wykonawcą brygada budowlana p. Jana Kędziora.

W czasie otwarcia p. Wójt Gminy stwierdziła, że radość mieszkańców z jednej i drugiej strony granicy byłaby pełna, gdyby można przekraczać granicę na paszporty. Jednak na razie granica ta jest otwarta dla tzw. małego ruchu granicznego, czyli na przepustki. Na przepustce musi być wpisane przejście Jasnowice-Bukovec, a mogą otrzymać je osoby mające krewnych po czeskiej stronie - 15 km od granicy, uprawiające tam ziemię, pracujące lub mające groby bliskich.

O tym, że przejście jest potrzebne świadczy fakt, że w dniu Wszystkich Świętych granicę tę przekroczyło ponad 1400 osób. Przejście czynne będzie w sezonie jesienno-zimowym od 7-19, a wiosną i latem całą dobę.

Nadal czynione są starania o to, by władze centralne obu krajów wyraziły zgodę na ruch paszportowy.

Drugim wątkiem wypowiedzi p. Wójt była wyrażona nadzieja, że ta granica będzie raczej łączyć, niż dzielić mieszkańców po obu stronach. Nadeszła bowiem pora, by nadać tempo kontaktom gospodarczym, kulturalnym i turystycznym.

Pani Wójt powiedziała: „Pokażmy na przykładzie tego skrawka ziemi, że potrafimy się wzajemnie szanować, współpracować i żyć w zgodzie.

Po licznych przemówieniach gości wystąpiły dzieci ze szkoły polskiej w Bukovcu i zespół regionalny „Mały Koniaków“.

Z programem artystycznym - wierszami okolicznościowymi, gawędami i pieśniami ludowymi wystąpili także: pani Anna Bury, p. Zabawska i p. Józef Polok.

Była też lampka szampana, kwiaty i upominki.

Za wszelkie zasługi w doprowadzeniu do otwarcia przejścia Jasnowice-Bukovec Wojewoda Bielski wyróżnił odznaką „Za zasługi dla województwa bielskiego“ panią Danutę Rabin - Wójtę Gminy i pana majora Ryszarda Grabowskiego z Warszawy.

Takie przepustki wydawał przed wojną wójt gminy Istebna.

Górale chodzili w celach handlowych, zarobkowych i rodzinnych.

Tę przepustkę udostępnił p. Jan Sikora, zamieszkały w Istebnej 78.

Jest to przepustka jego ojca.

Rysunek podobizny Jana Sikory wykonał artysta Jan Wałach.

Krystyna Rucka



INFORMACJA

o zimowym utrzymaniu dróg na terenie Gminy Istebna

Bezpośrednim wykonawcą odśnieżania dróg wojewódzkich i krajowych na terenie Gminy Istebna w sezonie zimowym 1993/94 jest SKR Koniaków.

Został on wybrany drogą przetargu przez Wojewódzki Zarząd Dróg w Bielsku-Białej.

Wszelkie interwencje dotyczące odśnieżania należy kierować bezpośrednio do wykonawcy:

SKR Koniaków tel. 70,

dyrektor SKR pan Jan Gazur - Koniaków, tel. domowy 28, lub jednostek nadzorujących:

Zarząd Dróg - Obwód Rajcza tel. 55 Rajcza,

Wojewódzki Zarząd Dróg Bielsko-Biała tel. 204-74, 270-33.

Dla informacji podaje się kolejność odśnieżania:

Wisła-Istebna, Istebna-Koniaków, Koniaków-Granica Państwa, Istebna-Jaworzynka Trzycatek.

Zasnął w Panu

26 października br. zmarł ksiądz **Antoni Goliasz**, proboszcz parafii pod wezwaniem św. Bartłomieja w Koniakowie.

Ks. Antoni ur. się 21 września 1929 r. w Mizerowie w powiecie pszczyńskim. Po ukończeniu studiów teologicznych w Śląskim Seminarium Duchownym w Krakowie otrzymał 5 czerwca 1955 r. święcenia kapłańskie. Pracował jako wikariusz w Chorzowie-Batorym, w Gaszowicach i Piotrowicach. Od 1965 r. był wikariuszem w Koniakowie, skąd w 1971 r. przeniesiony został na Stecówkę, gdzie przez 10 lat był rektorem kościoła. Potem wrócił do Koniakowa i został proboszczem parafii p.w. św. Bartłomieja.

Od 1989 r. pełnił także funkcję ojca duchownego kapłanów dekanatu istebniańskiego. We wrześniu br. ks. biskup Tadeusz Rakoczy mianował Go Kanonikiem.

Ks. Antoni Goliasz zmarł po ciężkiej chorobie. Jego śmierć nappełniła żalem nie tylko parafian z Koniakowa i ze Stecówki. Był bowiem przykładem kapłana życzliwego, uczciwego, skromnego, niosącego pokój w sercach wszystkich, którzy się z nim spotykali.

Msza św. żałobna odprawiona została w Koniakowie, natomiast pochowany został zgodnie ze swoją ostatnią wolą wyrażoną w testamencie - w grobie swego ojca w miejscowości Brzeście koło Pszczyzny.

Pogrzeb ks. Antoniego w Koniakowie i Brześćcach stał się manifestacją uczuć miłości i przywiązania parafian do swojego ojca duchownego, który tak przedwcześnie odszedł do Pana.

Zespół Redakcyjny

Pani Teresie Poloczek,

pracownicy Urzędu Gminy, serdeczne wyrazy współczucia i żalu z powodu śmierci Męża

składa

Wójt Gminy i pracownicy Urzędu Gminy w Istebnej

Serdeczne podziękowanie za okazaną pomoc, współczucie, złożone wieńce i kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie kochanego Męża i Ojca

Śp. Franciszka Poloczek

księżom z parafii Dobrego Pasterza w Istebnej, księdzu Bogusławowi Matule z Wirka, całej Rodzinie, znajomym, sąsiadom, delegacjom z zakładu pracy, koleżankom i kolegom z pracy

Składa żona z dziećmi

UCHWAŁA NR XXXVIII/155/93

Rady Gminy w Istebnej z dnia 1 grudnia 1993 r. zmieniająca uchwałę w sprawie ustalenia procedury uchwalenia budżetu na rok 1994 i szczegółowości materiałów składających się na projekt budżetu.

Na podstawie art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95 ze zm.) w związku art. 1 ust. 2 ustawy z dnia 10 listopada 1993 r. o terminach przedłożenia projektu ustawy budżetowej oraz projektów uchwał budżetowych gmin na rok 1994 (Dz.U. Nr 109, poz. 488) Rada Gminy w Istebnej

uchwała, co następuje:**§1**

W uchwale Nr XXXVII/152/93 z dnia 21 października 1993 r. w sprawie ustalenia procedury uchwalenia budżetu na rok 1994 i szczegółowości materiałów składających się na projekt budżetu wprowadza się następujące zmiany:

1) par. 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

“1. Zarząd Gminy przekłada w terminie do dnia 29 grudnia 1993 r. Radzie Gminy projekt uchwały budżetowej przekazując go na ręce Przewodniczącego Rady oraz przesyła do Wiadomości Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Krakowie”

2) par. 7 otrzymuje brzmienie:

“7. Ustala się następującą szczegółowość budżetu

1) dochody budżetowe 14.000.000.000,-

2) wydatki budżetowe 14.000.000.000,-”

§2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu przez rozplakatowanie obwieszczeń na tablicach ogłoszeń w poszczególnych wsiach, Urzędu Gmin oraz publikację w gazecie lokalnej.

UCHWAŁA NR XXXVIII/156/93

Rady Gminy w Istebnej z dnia 1 grudnia 1993 r. w sprawie: ponoszenia kosztów wyżywienia dzieci w przedszkolach publicznych.

Na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 8 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95 ze zm.) oraz art. 5 ust. 5 w związku z art. 14 ust. 2 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. Nr 95, poz. 425 ze zm.) Rada Gminy Istebna

uchwała, co następuje**§1**

Rodzice i opiekunowie dzieci uczęszczających do przedszkoli ponoszą pełne koszty wyżywienia dzieci w przedszkolach (surowca i przygotowania posiłków).

§2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§3

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1994 roku.

Limity na 1 km drogi

W tym roku na 1 km drogi krajowej na miesiąc przeznaczona jest kwota 2 mln zł. Na drogi wojewódzkie 1,5 mln zł.

Wszystkich dróg krajowych do zimowego utrzymania tj. odśnieżania, zwalczania śliskości zleconych przez Zarząd Dróg w Bielsku-Białej Spółdzielni Kółek Rolniczych jest 20 km 709 m. Długość dróg wojewódzkich wynosi 6 km 057 m.

W związku z tym miesięczna kwota na drogi to 50 mln 504 tys. zł. W praktyce oznacza to, że Spółdzielnia może zatrudnić np. 2 posyparki na 3 godz. oraz 1 samochód z pługiem klinowym też na 3 godz. w ciągu jednej doby.

Jest to niewiele zważywszy na bardzo trudny teren oraz zimy bywające w górach. Spółdzielnia może zaangażować w zleconą pracę trzykrotnie więcej sprzętu od założonych limitów.

Przyznane środki to 75% wykorzystanych analogicznie w okresie roku ubiegłego, nie licząc inflacji, wzrostu cen paliwa, wzrostu płac, a także podatku VAT, który nałożony został również na ten rodzaj usług.

**Jan Gazur
Prezes SKR**

UCHWAŁA NR XXXVIII/158/93

Rady Gminy w Istebnej z dnia 1 grudnia 1993 r. w sprawie: zmian w budżecie gminy Istebna na 1993 rok.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. nr 16 poz. 95 ze zm.), art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 10 maja 1990 r. - przepisy wprowadzające ustawę o samorządzie terytorialnym (Dz.U. nr 32, poz. 191 ze zm.), art. 5 pkt 7 i 8 ustawy z dnia 14 grudnia 1990 r. o dochodach gmin i zasadach ich subwencjonowaniu (Dz.U. nr 89, poz. 518 ze zm.) oraz art. 7, 8 i 37 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. - Prawo budżetowe (jednolity tekst Dz. U. z 1993 3. Nr 72, poz. 344) Rada Gminy w Istebnej

uchwała, co następuje:**§1**

I. Zwiększyć dochody budżetu gminy na rok 1993 na kwotę

1.985.620 tys. zł, w następujących działach; rozdz. i paragrafach:

Dz.	Rozdz.	§	Treść	Kwota w tys. zł
45			Leśnictwo	1.408
	4495		Pozostała działalność	1.408
		33	Dochody z dzierżawy	1.408
66			Różne usługi materialne	690.000
	6695		Pozostała działalność	690.000
		77	Dotacja na bud. przejścia granicznego	690.000
70			Gospodarka komunalna	1.287.000
	7395		Pozostała działalność	1.287.000
		77	Dotacja celowa	1.287.000
89			Różna działalność	7.212.000
	8995		Pozostała działalność	7.212
		42	Wpływy z usług	7.212
Razem				1.985.620
PLAN DOCHODÓW PO ZMIANACH				16.141.497

II. Zwiększyć wydatki budżetu gminy o kwotę 1.985.620 tys. zł w następujących działach, rozdziałach i paragrafach:

Dz.	Rozdz.	§	Treść	Kwota w tys. zł
66			Działalność różna	690.000
	6695		Pozostała działalność	690.000
		36	Usługi materialne	690.000
70			Gospodarka komunalna	1.287.000
	7395		Pozostała działalność	1.287.000
		72	Dotacja na inwestycje	1.287.000
79			Oświata i wychowanie	8.245
	7913		Dowóz dzieci do szkół	3.122
		36	Usługi materialne	3.122
	8211		Przedszkola	5.123
		47	Dotacja dla przedszkoli	5.123
85			Ochrona zdrowia	375
	8595		Pozostała działalność	375
		31	Materiały i przedmioty	375
Razem				1.985.620
PLAN WYDATKÓW PO ZMIANACH				16.689.997

Dodatkowe środki otrzymano zgodnie z Umową dotacji Nr 2/93/B-1/D z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z siedzibą w Bielsku-Białej - Umowa dotacji WF.III.64/93 na kwotę 1.287 mln złotych, pozostałe środki to rozliczenie z dopłat do paliwa i rozliczenia z FURS.

§2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy w Istebnej.

§3

Uchwała podlega ogłoszeniu przez rozplakatowanie obwieszczeń na tablicach ogłoszeń w poszczególnych wsiach.

§4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UCHWAŁA NR XXXVIII/159/93

Rady Gminy w Istebnej z dnia 1 grudnia 1993 r.

w sprawie: zmian w dochodach i wydatkach budżetu gminy Istebna na 1993 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. nr 16, poz. 95 ze zm.) oraz art. 47 ustawy z dnia 5 stycznia 1993 r. - Prawo budżetowe (jednolity tekst Dz.U. z 1993 r. nr 72, poz. 344) Rada Gminy w Istebnej

uchwała co następuje:

§1

Dokonać zmian w budżecie gminy w następujący sposób:
I. zmienić dochody w następujących działach, rozdziałach i paragrafach:

Dz.	Rodz.	§	Treść	zmniejsz.	zwiększ.
				w tys. złotych	
50			Transport	-	400.000
	5613		Utrzymanie dróg publ. gminnych	-	400.000
		36	Usługi materialne	-	400.000
86			Opieka społeczna	11.000	-
	8695		Pozostała działalność	11.000	-
		42	Wpływy z usług	11.000	-
90			Dochody od osób prawnych fizycznych i od jedn. nie posiad. osob. prawnej	371.466	367.213
	9013		Wpływy z pod. i opłat od osób prawnych	-	302.213
		55	Podatek od nieruchomości	-	295.807
		61	Pod. od środków transp.	-	6.406
	9019		Podatki i opłaty od osób fizycznych	371.466	65.000
		51	Podatek rolny	200.000	-
		52	Karta podatkowa	-	65.000
		61	Podatek od śr. transp.	171.466	-
94			Finanse	-	15.253
	9492		Odsetki na r-kach bank.	-	15.253
		81	Odsetki	-	15.253

II. dokonać przeniesień w działach, rozdziałach i paragrafach w wydatkach budżetu:

31			Budownictwo	50.000	-
	3995		Pozostała działalność	50.000	-
		36	Usługi materialne	50.000	-
70			Gospodarka komunalna	450.000	-
	7262		Oświetlenie ulic	50.000	-
		35	Energia	50.000	-
	7395		Pozostała działalność	400.000	-
		72	Dotacja na inwestycje	400.000	-
79			Oświata i wychowanie	-	100.000
	8211		Przedszkola	-	100.000
		47	Dotacja z budżetu	-	100.000
Razem				882.436	882.466

§2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy w Istebnej.

§3

Uchwała podlega ogłoszeniu przez rozplakatowanie obwieszczeń na tablicy ogłoszeń w poszczególnych wsiach.

§4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UCHWAŁA NR XXXVIII/157/93

Rady Gminy w Istebnej z dnia 1 grudnia 1993 r.

w sprawie dostosowania dochodów w budżecie gminy Istebna na 1993 r. do ustawy o zmianie ustawy budżetowej na 1993 r. i o zasadach wykonywania budżetu państwa.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16, poz. 95 ze zm.) art. 35 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. - Prawo budżetowe (jednolity tekst Dz. U. z 1993 r. Nr 72, poz. 344) oraz art. 19 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 14 grudnia 1990 r. o dochodach gminy i zasadach subwencjonowania w latach 1991-1993 oraz o zmianie ustawy o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 89, poz. 518 ze zm.) Rada Gminy Istebna

uchwała, co następuje

§1

Zgodnie z pismem Nr Bp2-440-1166/93 z dnia 3 listopada 1993 r. Ministra Finansów dostosować dochody i wydatki budżetu gminy na 1993 rok do kwot subwencji ogólnej na rok 1993 w następujący sposób:

- 1) zwiększyć dochody budżetu gminy o kwotę 55.877.000 zł w dziale 97 Różne rozliczenia 55.877.000 zł rozdział 9711 Subwencje ogólne dla gmin par. 90 Subwencje ogólne z budżetu państwa Plan dochodów budżetu gminy po zmianach 14.155.877.000,- zł
- 2) zwiększyć wydatki budżetu gminy o kwotę 55.877.000 zł w dziale 79 Oświata i wychowanie 55.877.000 zł rozdział 8211 Przedszkola par. 47 Dotacje z budżetu Plan wydatków po zmianach 14.704.377.500 zł

§2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy.

§3

Uchwała podlega ogłoszeniu przez rozplakatowanie obwieszczeń na tablicach ogłoszeń w poszczególnych wsiach Urzędu Gminy oraz publikację w gazecie lokalnej.

§4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

APEL

Sekcja Ekologiczna przy Kole Macierzy Ziemi Cieszyńskiej - Towarzystwa Mitośników Regionu w Istebnej zwraca się z apelem do wszystkich mieszkańców

o ochronę jodełek w naszych lasach.

W okresie przedświątecznym nasila się wycinanie tych drzew, których w naszych lasach jest coraz mniej. Ze względu na zachowanie równowagi w przyrodzie nie możemy dopuścić do tego, by ten gatunek drzewa zniknął z naszych lasów.

Przyroda i jej bogactwa, w tym i te jodełki są własnością pokoleń i musimy się czuć za nie odpowiedzialni.

NIE WYCINAJ JODEŁEK!

Macierzanka

DOWNO WIGILJA

Słońce zachodzi uś za Girowóm, dziyń coros krótsi, zbliżajóm sie uś Śwynta. Chodzili my na rotaty z latarniami naftowymi. Gaździnki uwi-jały sie z przyndzynim kondzieli, zieby cim wy-ncej przyndziónek wisiáło na zierdzi przy piecu. Jak co roku nakurzyło kupa śniegu, ale tatulek zatoloł do lasa po kryzban i brzymióńco cietyny na miety do oniatanio październi i pajyncin po polyniach i tragarzach. Po ususzyniu lnu po-zostało chrubo prochu, pajyncin i październi. Baby biglowały kabotki, biglancity korónki na rogu stołu skłóńkóm. Tatulek polotoł każdému kyrpcie i pucowół suknyim knefle przy brucliku, my zaś dziywki wiły my róże z bibuły pod obrazy, kierych było cały kónt od okna po okno. Kónt wyłypióno nowym papiyrym, a łodmariya była wydrzyto kartaczym ryżowym, też i łaznik i cedzka co wisiáły przy piecu. Roz w roku robił e porzóndek, na kurlawym piecu zostáło jyny legowisko dlo kociek. We wiliyjim topióno jeście w piecu skyrz (z powodu) kołoci.

Potym mamulka łokalili piec wopnym.

Gdy piyrsio gwiozdeczka zaświyćia na nie-bie, to zaczynała sie wieczera wigilijno. Przez cały dziyń sie nie jadło, ale były piecioki w watrze (węgiel z wneki pieca) to my pojodali. Tatulek oblyk drelichowóm kosiulym ze znaczkyim a mamulka najpiekniyszi kabotek z przedniczkóm. W niekierych rodzinach bogat-sich rychtowano dwanoście potraw, tak jak było apostołów. Tatulek zawiyśił kryzban u powału a my rychtowali go łaicuchami ze słomy i bibuły i mieli my też cukierwerki z Jabłónkowa. Po przykryciu stoła biolóm łochtusióm dowáło sie wióńskym siana, zymnioki, łowies, chlyb. Rzykali my głośno takóm modlitwym:

Przydź Panie Jezu, przydź
racz do nas za Gościa sie stawić,
a te dary, kiere bedymy brać i uziwać,
racz nóm pobłogostawić.

Nejprzyndzyj tatulek ukroł kraiczek chleba i wcis oplatek do niego, coby po wieczery dać go



krowóm. Pysri był oplatek z miodym wroz z życzeniami, potym kapusta z grzybami i bułki mocóne z masłym. Mieli i nikerzy makownik, a bryja to było nejlepsi jedzyny, jadło sie jóm całe śwynta.

Po wieczery i rzykaniu duchano do świyćiek. Jak dym sieł ku dźwiyrzóm to wróziła, że ktoś łodyndzie z rodziny. Też my chybałi kyrpcym, jak sie łobrócił pyskym ku dźwiyrzóm, to ktoś wyńdzie z chałupy, a jak ku łoknu, to przybedzie do-mowników. Dziywki zamiytyły z całego dnia śmieci i wyniosiały je ku chlewu na miety i poczuwały, z kieryj teś stróny pies zaściekoł, a z kieryj zaściekoł tós z tej stróny przyjdzie galan i tam sie wydo.

Jeście inacyj szły do chlywa, stowały przy świńskim chlywku i pytały sie:

„Muszka latoś, muszko na rok“. Jak świniá roz zachrónkała to znaciło, że sie do roku wydo, a jak wyincej tós za tela dziepier sie wydo. Ne-jgorsi było, jak nie chorkała, tós dziywka na to: „Muszka nic, wylis mi...“.

Po wieczery gazdowie brali chlyb i łoplatek i dowali to w chlywie gowiedzi. My zaś pociskali godziny, żeby cim przyndzej iść na jutrzniym, na kieróm my brali ciewióne jabka. A jak wracali z jutrzni, tóz kulali my ich popod krowami, coby były były taki piekne, jako ty jabka.

Jak sie przyśło do izby po północy, tóz pras po kołoci i bryjym, bo sie było fest głodnym.

Napisała *Jadwiga od kościoła*
z Jaworzynki

POŁAZY

W połazy wczas rano
na polu cma jeszcze
mama dziecko zgiano:
kolyndować idźcie.

Dziecka powstawały
połaźniczki wziyny
po chałupach sie rozeszły
spiwajóm kolendy.

Tacikowi, matce
radośnie spiywajóm
W tej góralskiej chałupce
radość zostawiajóm.

Potym idóm dali
w śniegu po kolana
Połaźnicy mali,
winyuszjóm łod rana.

Od chałupy do chałupy,
połaźniczki niesóm.
Starego, młodego
każdego ucieszóm.

Ludzie zaś z dobroci
kolyndym dowajóm
Rozmaitych kołoci
pełne kosze majóm.

I tak ty połazy
radość ludzióm niesóm
I młodzi i starzi
wsiecy sie ucieszóm.

Połaźniczka zielóno
to jest znak pokoju.
Żeby my tu na zymni
W szczyńściu zili społu.

Tak to podtrzymujóm
tradycyjim góralskóm
I śwynta przeziwajóm
wszeczy z Bożóm łaskóm.

Jan Sikora
czł. Klubu Literackiego w Istebnej



Skąd się wziął opłatek?

Nazwa opłatek pochodzi od łacińskiego „*oblatum*“, a to oznacza dar ofiarny.

Na polski stół wigilijny opłatek przywędrował dwiema drogami. Słowiańską, gdyż przed przyjęciem chrześcijaństwa ludność częstowała się i dzieliła pieczywem obrzędowym podczas uroczystych spotkań. Natomiast w symbolice chrześcijańskiej opłatek - jako forma chleba eucharystycznego - znany był już we wczesnym Średniowieczu, w państwie Karola Wielkiego. Do nas przywieźli go zakonnicy i był początkowo używany tylko do celów religijnych.

Połączenie się tych dwóch dróg dało w Polsce w XVI wieku opłatek świecki, który w czasach Reformacji stał się dla duchownych katolickich środkiem zabezpieczenia od zła i przywołania dobra, zdrowia, wysokich plonów. Od 1628 roku księża zostali zobowiązani przez władze kościelne do chodzenia po kołędzie i przy okazji innych czynności duszpasterskich dawali opłatki i pobierali za nie dary w naturze. Od tego czasu zwyczaj dzielenia się opłatkiem podczas świąt Bożego Narodzenia zaczął się upowszechniać i stał się wkrótce bardzo polskim zwyczajem.

Ochronna funkcja opłatka jest nadal żywotna i nawet we współczesnych kontaktach międzyludzkich, zupełnie świeckich. Stanowi on ważny symbol - ponadczasowy, uniwersalny w polskiej kulturze.

JUBILEUSZ KAROLA SZMEKA

Urodził się w dniu 6 grudnia 1916 r. w Jaworzynce. Ojciec jego był gajowym a matka była siostrą znakomitego poety śląskiego Jana Łyska. Karol Szmek wychował się w rodzinie o tradycjach literackich i patriotycznych.

W kampanii wrześniowej walczył pod Kutnem. Po powrocie do domu musiał się ukrywać przed gestapo w bunkrze przez blisko cztery lata w uciążliwych warunkach i stałym niebezpieczeństwie. Wtedy zaczął pisać wiersze.

Po wojnie pracował w Ministerstwie Leśnictwa, które po ośmiu latach opuścił z tęsknoty do rodzinnych istebniańskich stron.

Objął w Istebnej stanowisko nadleśniczego. Jest inicjatorem założenia Ludowego Klubu Literackiego w Istebnej. Obecnie przebywa na emeryturze, a od 16 lat pracuje w Macierzy Ziemi Cieszyńskiej, jest prezesem koła Istebnej.

Na jego dorobek pisarski składają się wiersze, przemówienia oraz artykuły publicystyczne związane z leśnictwem.

Największą pasją Jego życia jest problem zachowania folkloru istebniańskiego.

Z okazji 77 rocznicy urodzin składamy solenizantowi najserdeczniejsze życzenia zdrowia i wszelkiej pomyślności, jak również życzymy wiele sił w dalszym prowadzeniu Koła Macierzy Ziemi Cieszyńskiej

Członkowie Koła MZC
Wójt Gminy i Rada Gminy

REPERTUAR

Teatru im. A. Mickiewicza w Cieszynie

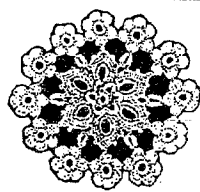
27.12. godz. 17.00 „Dzieci śpiewają koledy“
29 i 30. 12. godz. 18.00 „Jasełka Cieszyńskie“
wyk. Zespół Ziemi Cieszyńskiej,
Chór Parafii w Mnisztwie.

STYCZEŃ 1994

07.01. godz. 18.00 KONCERT
NOWOROCZNY
21.01. godz. 19.00 MEETING
KABARETOWY
z udziałem T. Drodzy i zespołu VOX
21.01. godz. 16.00 KONCERT KOŁEJ
w wyk. „POZNAŃSKICH SŁOWIKÓW“
pod dyrekcją S. Stuligrosza
28.01. godz. 19.30 KABARET OTTO

Rezerwacje i sprzedaż biletów
prowadzi kasa Teatru
czynna 9.00-16.00; tel. 201-31, 257-80

ZAPRASZAMY



informator kulturalny



Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

„Gdy spojrzę na twój obraz Kochana Istebno
to jakbym miał przed sobą książkę modlitewną,
którą Bóg Bóg sam roz stworzył, oparł o gór szczyty
każąc nam sercem wyczuć czar swój w niej ukryty...“

ks. Emanuel Grim

W 110 ROCZNICĘ URODZIN KS. PRAŁATA EMANUELA GRIMA

Ks. prałat Emanuel Grim

- poeta regionalny, wybitny poeta kręgu „Zarania Śląskiego“, proboszcz istebniański, patriota i obrońca ludu góralskiego.

Urodził się 1 stycznia 1883 r. w Karwinie w ubogiej rodzinie górniczej. Tam też ukończył 6 klasową szkołę ludową. Od 1896 r. do 1904 kontynuuje naukę w Polskim Gimnazjum w Cieszynie. W tym okresie należy do tajnych organizacji studenckich. W 1904 r. rozpoczyna studia teologiczne w Widnawie, zostaje prezesem Polaków Teologów oraz członkiem „Znicza“. w 1910 r. zostaje wikarym w Rychwałdzie, następnie w Zebrzydowicach i Jabłonkowie.

W latach 1911-1913 pełnił funkcję katechety polskiego Gimnazjum w Cieszynie. W 1913 r. zostaje wikarym w Górkach Wielkich, a następnie w Brennej.

Od 1917 r. obemuje probostwo w Istebnej.

W 1939 r. więziony w Cieszynie ucieka i ukrywa się pod Krakowem, a później w Cichym koło Czarnego Dunajca. W 1945 r. wraca do Istebnej, gdzie jeszcze przez 5 lat pełni funkcję proboszcza. Umiera 18.X.1950. Pochowany został w alei zasłużonych na istebniańskim cmentarzu.

18.X.1950 r. smutnie zaszumiały istebniańskie smyreki i jedliczki, kiedy po gróniach roznosiły się wieści o śmierci księdza prałata Emanuela Grima. Był człowiekiem wielkim, zacnym i szanowanym. Znali go wszyscy Istebnianie z dobrego serca, słowa, uśmiechu i świadczonej pomocy. Jego nazwisko kojarzy się z najbardziej w regionie uznanymi wartościami, jak umiłowanie piękna Beskidów, szacunek dla kultury, z patriotyzmem i polskością Śląska Cieszyńskiego.

„Mielśmy ks. Grima za kaptana - wspomina Zuzanna Gębołyś - nie za poetę, dla nas było ważne, że popierał stroje i nasze zwyczaje. Nie znaliśmy jego twórczości a jego serce i ciepłe słowa“. Nauczył ks. Grim górali tolerancji, dumy i pokazał istebniańskie korzenie.

Niech zatem w rocznicę urodzin młode pokolenie pozna kilka faktów z biografii tego zanego prałata a przede wszystkim istebniańskiego proboszcza, którego znamienne epitafium umieszczone na płycie nagrobnej:

„Jużem dość pracował dla was Istebniacy
trzydzieści lat i trzy wśród znoju i pracy.

Pójdę, pójdę na wieczne czasy.

Zegnam wasze góry, gronie i ciemne lasy
dokumentuje wielką miłość do małego
istebniańskiego regionu.

A) Credo Emanuela Grima

1. Uświadomić ludowi cuda przyrody ojczyznej ziemi
2. Podtrzymywać nadzieję w odrodzeniu Polski
3. Utrzymywać czystość języka ojczyznej
4. Uchronić od zapomnienia ginące obyczaje i gwarę góralską

B) Twórczość Emanuela Grima

pseudonimy: Ema G, eg, Promienisty, Ślązak

POEZJA

1907 - Śpiący Rycerze - debiut w „Zaraniu Śląskim“

od 1908 publikacje w „Gwiazdce Cieszyńskiej“

1913 - „Znad brzegów Olzy“

1935 - „Znad źródeł Olzy“

Utworky z czasów wojny (w rękopisie)

TWÓRCZOŚĆ PROZATORSKA

1910 - Paweł Stalmach, jego życie i działalność w świetle prawdy.

1924 - Paweł Stalmach - nieustanny bojownik o sprawę narodową

1932 - 75 lecie pierwszej polskiej książki do nabożeństwa na ziemi cieszyńskiej

1933 - Pod Legnicą - Pieśń o Henryku Pobożnym

1934 - Rzut oka na 50 lecia Polsko-Katolickiej Organizacji Związku Polskich Katolików

DRAMATY

1919 - „Jasełka śląskie“ - na wzór Betlejem polskiego Lucjana Rydla

1924 - „Dwa orły śląskie“ - o Pawle Stalmachu i Karolu Miarce

1926 - „Kwiat paproci“ - sztuka dla dzieci

1928 - „Wesele śląskie“ - dramat obrzędowy

1923 - „Wanda“ - dramat baśniowo-symboliczny z czasów prehistorycznych i współczesnych.

1934 - Dla Ciebie Polsko, czyli obrona Karwiny - na tle konfliktu czesko-polskiego w 1919 roku.

napisała etnograf:

Małgorzata Kieres

„MAŁY KONIAKÓW” NA SŁOWACJI



Zespół Regionalny „Mały Koniaków” gościł na Słowacji w dniach 3, 4, 5 grudnia tego roku na zaproszenie Dziecięcego Zespołu Regionalnego „TURIEC” z Martina. Wspólnie z Zespołem „TURIEC” wystąpił w trzech koncertach z programem świątecznym „Połazy, pastuszki i kołędniczy”.

Wspólny śpiew kołedy w wersjach słowackiej i polskiej „Cicha noc” przez dzieci czuwające przy stojance ze świecami w ręku wzruszył liczną widownię.

Dzieci z Koniakowa mieszkające w rodzin słowackich miały możliwość poznania ich kultury, zwyczajów, zawarły też nowe przyjaźnie.

W ramach rewizyty w czerwcu przyszłego roku Koniaków będzie gościł zespół „TURIEC” ze Słowacji. Poprzez taką wymianę kulturalną wzbogaca się osobowość każdego dziecka w cenne wartości moralne, intelektualne, a głównie wartości kulturowe.

Elżbieta Legierska

Przed sezonem narciarskim 1993-1994

W związku ze zbliżającym się sezonem narciarskim 1993-94 pragnę się podzielić z Szanownymi Czytelnikami TRÓJWSI kilkoma informacjami dotyczącymi sportowców z naszej gminy aktualnie uprawiającymi piękny sport, jakim jest narciarstwo klasyczne. Pragnę również zachęcić mieszkańców do kibicowania naszym sportowcom startującym w różnych klubach z naszej gminy oraz tym, którzy z różnych przyczyn reprezentują kluby spoza terenu Istebnej.

Aktualnie na terenie Istebnej działają dwa kluby: jeden z najbardziej zasłużonych klubów narciarskich - prawie trzydziestoletni Międzyszkolny Klub Sportowy Istebna oraz drugi klub liczący sobie kilka miesięcy - Narciarski Klub Sportowy „Trójwieś” w Istebnej. Oprócz zawodników startujących w tych klubach narciarze wywodzący się z naszej gminy reprezentują jeszcze inne kluby, takie jak: BBTS-Bielsko-Biała, WKS Legia Zakopane, AZS AWF Katowice, DYNAMIT Chorzów. Nasze kluby otaczają opieką przede wszystkim uczniów szkół podstawowych oraz najbardziej uzdolnioną młodzież, która zdecydowała się uprawiać narciarstwo po szkole podstawowej.

Jak wcześniej wspominałem najstarszym klubem jest MKS Istebna, klub założony przy Szkole Mistrzostwa Sportowego w Istebnej przez Pana Tadeusza Maciejczyka. Pan Tadeusz wspólnie z

małżonką, panią mgr Wandą Maciejczyk oraz współpracownikami: mgr Władysławem Szynką i mgr Jarosławem Hulawym, dalej wytrwale pracują ze swoimi wychowankami. Można ich spotkać na wielu trasach narciarskich. Nie sposób tutaj wymienić wszystkich medalistów mistrzostw Polski i innych ważnych imprez mistrzowskich wywodzących się z tego klubu. Dlatego chcę wspomnieć tylko o aktualnie startujących narciarzach MKS-u. Narciarzem - który mimo młodego wieku - zdobywa już złote medale Mistrzostw Polski Seniorów jest trzeci zawodnik Mistrzostw Świata Juniorów z 1992 roku Ryszard Łabaj. Brązowy medal Ryśka Mistrzostw Świata Juniorów jest pierwszym medalem zdobytym przez istebnianina na tak wysokiej rangi imprezie. Należy tutaj wspomnieć, że w latach 1971-1973 dwóch narciarzy z Koniakowa: Jan Legierski w 1971 r. (Nesselwang) i

Koniaków nas zauroczył!

Było nam dane 2 dni spędzić w uroczym Koniakowie.

Przed 37 laty zdawałyśmy maturę w Liceum Pedagogicznym w Cieszynie i z tej okazji pragnęłyśmy się spotkać, aby wspominać czas niepowtarzalnej, ale minionej młodości.

Dzięki naszej koleżance p. Krystynie Ruckiej i Jej rodzinie, którzy otwarli nam swój dom, użyczyli gościny, a przede wszystkim odstonili wielkie serce, mogłyśmy cieszyć się z udanego spotkania.

Atrakcyjna miejscowość, kojarząca się z koronkami i bogatą kulturą regionu sprawiła, że na spotkanie przyjechały koleżanki z Katowic, Żabkowic Śląskich, Tychów, Jastrzębia, Cieszyna i z odległych terenów województwa bielskiego.

Wspaniała atmosfera spotkania, pełna serdeczności, przeszła nasze najśmielsze oczekiwania. Każda z nas zabierała przepis na „kubuś”, który przygotowali gospodarze, a który nam bardzo smakował.

Wiele radości sprawił nam występ zespołu regionalnego „Mały Koniaków”, któremu do tańca i śpiewu przygrywał pan Biernat. Tego rodzaju niespodzianka wywołała w oczach emerytowanych pedagogów lekkie wzruszenia.

Nasowało się pytanie: - jakim cudem przetrwała w tej społeczności gotowość uprzyjemniania ludziom życia?

Piękna, słoneczna pogoda pozwoliła nam też wdrapać się na szczyt Ochodžitej, skąd podziwiałymy cudowną panoramę Beskidów. Zwiedziłyśmy też Muzeum Koronek u p. Z. Gwarkowej i Galerię Twórczości Ludowej u pana Tadeusza Ruckiego, a wieczorem dom koleżanki wypełnił się naszym śpiewem i wspomnieniami.

Udział w nabożeństwie niedzielnym pozwolił nam cieszyć oczy oryginalnym wystrojem wnętrza Kościoła, a serca rozgrzać śpiewem pieśni w wykonaniu społeczności kościoła koniakowskiego.

Pragniemy również zaznaczyć, że na każdym kroku spotykałyśmy się z ogromną serdecznością dzieci i dorosłych mieszkańców Koniakowa, którzy nie szczędzili nam swego „dzień dobry” czy „szczęść Boże”.

Pełne uczuć wdzięczności dla naszych koleżanek organizatorek i gospodarzy żegnałyśmy się w nadziei, że znowu spotkamy się w Koniakowie.

Po zjeździe pozostały nam radosne wspomnienia, pamiętki w postaci folderów, misternych koronek, widokówek, fotografii i gazety regionalnej „Nasza Trójwieś”.

- w imieniu uczestniczek:

Teresa Waszut, Maria Vlach, Emilia Cienciąła

1972 r. (Tarvisio) oraz Stanisław Kawulok w 1973 r. (Kargałowo) zdobyło srebrne medale Mistrzostw Europy Juniorów w dwuboju klasycznym. Ryszard Łabaj aktualnie trenuje w internacie Beskidzkiego Okręgowego Związku Narciarskiego w Bielsku-Białej, jest członkiem reprezentacji narodowej i jako jeden z dwóch polskich biegaczy przygotowuje się pod okiem trenera Herberta Adamusa do występu na najbliższych Igrzyskach Olimpijskich w Lillehammer w 1994. Na narciarskich trasach biegowych na pewno mocnym akcentem zaznacza swoją obecność inni narciarze MKS-u-juniorzy: Robert Gazur, Teresa Haratyk, Justyna Michałek, którzy zdobywali już laury na wielu imprezach mistrzowskich. W zbliżającym się sezonie będziemy z wielką uwagą śledzić dalszą karierę najlepszej obecnie polskiej biegaczki, zdobywczyni siódmego miejsca na ostatnich Mistrzostwach

Świata, byleż zawodniczki MKS-u a aktualnie BBTS-u, mieszkanki Pietroszonki pani Bernadety Bocek, pani Bernadeta jest najmocniejszym punktem przygotowywanej reprezentacji na najbliższą olimpiadę. Wywodzi się ze Szkoły Podstawowej Nr 2 w Istebnej-Zaolziu, gdzie biegała w grupie mgr Józefa Brody. Dlatego cieszy fakt, że z ramienia MKS-u w szkole na Zaolziu rozpoczął pracę trener Franciszek Bocek - odkrywca wielu talentów. Cieszy również fakt, że MKS przyjął grupę młodych narciarzy - biegaczy z SP nr 1 w Koniakowie, których poprowadzi instruktor Teresa Juroszek, do niedawna zawodniczka MKS-u. W barwach AZS-u Katowice występuje dwóch utalentowanych narciarzy z MKS-u Istebna, studentów, którzy potrafią łączyć sport z nauką, Henryk Gazurek i Lilianna Podżorska. Z Istebnej wywodzi się

Przed sezonem...

(c.d. ze str. 7)

też jedna z najlepszych w Polsce biathlonistek Agata Suszka, startująca obecnie w Dynamice Chorzów i przygotowująca się do Olimpiady w Lillehammer.

W tym roku powstał nowy istebniański klub - Narciarski Klub Sportowy „Trójwiś” Istebna, dla którego zbliżający się sezon będzie pierwszym. Jak sama nazwa klubu wskazuje, jego ambicją jest reprezentowanie narciarzy trzech wsi naszej gminy. Klub ten powstał opierając się na dwóch grupach zawodniczych wywodzących się ze Szkoły Podstawowej Nr 1 w Jaworzynce i ze Szkoły Podstawowej Nr 2 w Koniakowie-Rastoce. Należą się tutaj słowa pochwały dla działaczy, że w tak trudnych czasach zdobyli się na utworzenie klubu. W „Trójwiś” pracuje trzech trenerów-instruktorów, zajmujących się głównie juniorami młodszymi i młodzikami. W Jaworzynce pracuje znany szkoleniowiec rosyjski, trener Wadim oraz instruktor Józef Michałek. W Koniakowie, przy szkole w Rastoce, prowadzona jest przede mną grupa dzieci i młodzików. Część zawodników „Trójwiś”, wywodzących się z Koniakowa-Rastoki, przebywa w internacie BOZN w Bielsku-Białej, i trenuje pod opieką trenerów okręgowych. Obecnie w Bielsku trenują i uczą się w różnych szkołach zawodnicy: Piotr Sikora, Tomasz i Wacław Matuszny, Krzysztof Skurzok, Renata Legierska i Małgorzata Michałek. Natomiast w Jaworzynce pod kierunkiem trenerów Wadima i Józefa Michałka pracują bardzo utalentowani chłopcy: Artur Bury, Mirosław Kawulok, Robert Rucki, Mirek Kaczmarzyk, którzy w sezonie 1992-1993 zdobyli tytuł Mistrzów Polski Młodzików oraz Józef Małyjurek, zeszlodzienny medalista Mistrzostw Polski Juniorów. Na pewno z tak szerokiej grupy juniorów wypłynie niejedyn talent.

NKS „Trójwiś” przyjął też pod swoją banderę grupę skoczków z SP nr 1 w Koniakowie, szkolonych przez trenera mgr Tadeusza Kołdera. Wierzymy, że skoczkowie z Koniakowa pojawiają się znowu na progach nielicznych - niestety - już skocznicy narciarskich w kraju.

Wśród nielicznych zawodników seniorów na trasach biegowych mogli zobaczyć dwóch biegaczy z Koniakowa, obecnie zawodowych żołnierzy reprezentujących Wojskowy Klub Sportowy

Legia-Zakopane: Adama Matuszkiego i Jana Pogorzelskiego. Tych - młodych jeszcze zawodników - również stać na dobry wynik.

Na trasach biegowych nie zabraknie również uczniów ze szkoły w Jaworzynce-Zapasiakach, ze swoim opiekunem Pawłem Gorzolką.

Na wielu imprezach masowych, które zyskują coraz większą popularność, miejmy nadzieję, że nie zabraknie narciarzy amatorów z Istebnej, Koniakowa, Jaworzynki, na czele z weteranami: Jerzym Urbaczką, Pawłem Gorzolką, Janem Legierskim, Bolesławem Haratykiem, Piotrem Michałkiem i innymi.

Mimo ostrego kryzysu w polskim narciarstwie oraz bardzo skromnych środków finansowych, a co za tym idzie wąskiej reprezentacji olimpijskiej jest szansa, że w najbliższych igrzyskach wystartuje aż trzech reprezentantów Polski, wywodzących się z gminy Istebna. Fakt ten powinien zachęcić nas do kibicowania naszym narciarzom oraz do stworzenia odpowiedniej atmosfery wokół narciarstwa.

Mogłoby się wydawać, że zawodników startujących w barwach naszych klubów lub wywodzących się z naszego środowiska jest sporo - to jednak nie są to te czasy, kiedy na zawody jeździło kilka autobusów pełnych uczestników, a na trasach były setki kibiców. Dzisiejsze narciarstwo boryka się z wieloma kłopotami, o których nie chcę tutaj pisać. Mimo tego zapraszam mieszkańców Trójwiś na trasy i skocznie narciarskie. Skorzystajmy z sąsiedztwa tras biegowych na Kubalonce, na których odbywa się wiele zawodów i udajmy się z rodzicami - najlepiej na własnym sprzęcie biegowym - aby rozruszać kości i mile spędzić czas. Przecież narty, szczególnie biegowe, to nie tylko wyczyn, ale przede wszystkim sposób na zdrowie. Apeluję do rodziców, aby zachęcali swoje pociechy do uprawiania narciarstwa. Niestety, dzieci i młodzież coraz częściej ograniczają sposób spędzania wolnego czasu do oglądania telewizji, video i gier komputerowych.

Na zakończenie chcę życzyć wszystkim naszym sportowcom samych sukcesów w Nowym Roku, a sympatykom i działaczom wielu miłych wrażeń.

Jan Matuszny
Koniaków

Obchody 200-lecia Parafii Istebna - HARMONOGRAM

W 1793 r. Parafia Istebna stała się oddzielną Parafią.

W 1794.08.24 zostaje poświęcony kościół p.w. Dobrego Pasterza. Są to dwie najważniejsze daty, których doniosłość zaważyła na życiu społeczności Istebnej, Koniakowa i Jaworzynki.

W 200-setną rocznicę istnienia Parafii Istebna zarówno kościół jak i Urząd Istebna opracował harmonogram uroczystych obchodów wielkiego jubileuszu.

Zamieszczamy jego program z myślą, że wszyscy mieszkańcy gminy Istebna przyczynią się do jego realizacji (świecenia)

STYCZEŃ

- „Bal góralski” dnia 29.I.1994 r.

(dla radnych, pracowników Urzędu Gminy, twórców ludowych) działaczy kultury - jako impreza dochodowa na wydatki związane z obchodami

LUTY

„Bieg o Istebniański Bruclik”

pokaz sprzętu sportowego

spotkanie weteranów - sportowców Gminy Istebna

Misje święte w kościele parafialnym w Istebnej

marzec

Sesja etnograficzno-historyczna

przygotowana przez etnografa M. Kieres

KWIECIEŃ

Prelekcja Związku Kombatanów dla młodzieży VIII klas o tematyce: Historia losów wojennych naszego Regionu

MAJ

Uroczyste obchody 3 Maja

CZERWIEC

Międzynarodowy Dzień Dziecka - przegląd Zespołów Dziecięcych „Festiwal Nocy Św. Jana” - festyn

LIPIEC/SIERPIEŃ

Wystawa Twórczości Ludowej

Wystawa Historyczna 200-lecia Parafii Istebna

Wystawy: Związku Pszczelarzy, Myśliwych, Jednostek OSP

WRZESIEŃ

Dożynki Gminne

Uroczyste nabożeństwo kościelne związane z obchodami 200-lecia

PAŹDZIERNIK

Spotkanie Klubu Literackiego poświęcone obchodom

LISTOPAD

Spotkanie dla uczczenia pamięci zmarłych zasłużonych dla Regionu o charakterze ekumenicznym (zmarłych nauczycieli, lekarzy, księży)

GRUDZIEŃ

„Od Mikołaja Do Trzech Króli” - prezentacja zwyczajów i obrzędów dorocznego okresu zimowego

prezentacja programu przez Zespoły Regionalne

pokaz malarstwa, rzeźby o tematyce świątecznej

przygotowanie stołu wigilijnego, choinki

W realizacji powyższego programu Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do ewentualnych zmian.

„Nasza Trójwiś” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 87

Redaguje Zespół w składzie: Krystyna Rucka, Elżbieta Legierska, Anna Polok

Fotokład i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Mennicza 10, tel. 225-43, fax 246-43, tlx 038 269

Czasopismo zrzeszone w Regionalnym Ośrodku Prasy Lokalnej Polski Południowej